

# Installation Instructions

## 安裝說明書

BRAKE MASTER CYLINDER STOPPER

煞車總泵頂桿

#Q1070

### Application 適用車型

CMC ZINGER 2005-PRESENT

### Components 內含配件

- ① Bracket 頂桿支架.....1pcs
- ② Rubber stopper 橡膠墊塊.....1pcs
- ③ Bolt - Hex socket 內六角螺絲 (M8x1.25x80)...1pcs
- ④ Bolt - Flange 凸緣螺絲 (M8x1.25x40).....1pcs
- ⑤ Bolt - Flange 凸緣螺絲 (M8x1.25x20).....2pcs
- ⑥ Bolt - Flange 凸緣螺絲 (M8x1.25x16).....1pcs
- ⑦ Nut - Flange 凸緣螺帽 (M8x1.25-12x7.5).....1pcs
- ⑧ Washer 華司 (22.1x8.2x1.4t).....2pcs

### Caution 注意事項

- Installation is recommended to be performed by licensed mechanics with necessary tools to ensure safety. Incorrect installation may cause injury, damage to the product or vehicle. 安裝建議由合格的技師及工具執行以確保安全。安裝錯誤可能對人員、產品及車輛造成傷害。
- Note the routing of wires and cables before installation, or please refer to factory manual. 安裝前請事先記下線路的安裝路徑及位置以維持原廠配置。有疑問時請參考原廠手冊。
- Tighten bolts and nuts firmly by using handtools, and with specified torque if mentioned. 安裝過程請使用手動工具確實鎖緊螺帽及螺絲。如有特別註明請依照說明指示的扭力上鎖。

### Instructions 安裝說明

1. Remove the battery tray. Then install the bracket using supplied M8x20mm bolts and washers.

將電瓶及底板拆卸移開。並使用附件中的M8x20mm長螺絲及華司安裝總泵頂桿支架。

2. Secure the grounding wire using supplied M8x16mm bolts.

使用M8x16mm長螺絲固定負極接地線。

3. Install the supplied M8 hardware and stopper rubber. Then adjust the length until the rubber part contacts the master cylinder.

安裝M8螺絲螺帽以及橡膠墊塊並調整長度。使橡皮部分支撐於煞車總泵。

#### Note 提示

- ※ 2005-2015 Models: Use 40mm bolts
- ※ 2015-Up Models: Use 80mm bolts
- ※ 2005-2015 車型：使用40mm長螺絲
- ※ 2015-後車型：使用80mm長螺絲

4. Reinstall the battery.

將電瓶裝回車輛。

